

Gemeinde- blatt

kostenlos an
alle Haushalte

3. Jahrgang · 28. Januar 2000 · Nr. 1

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

ich hoffe, dass Sie alle gut ins Jahr 2000 gekommen sind. Der Gemeinde- und Ortschaftsrat, die Verwaltung, der Ortsvorsteher und ich persönlich, wünsche Ihnen, liebe Einwohnerinnen und Einwohner unserer Gemeinde, ein gesundes, glückliches und friedliches Jahr. Mögen alle Ihre guten Vorsätze und Wünsche in Erfüllung gehen!

Auch der Gemeinderat und die Verwaltung hoffen, dass unsere Zielstellungen, die wir im Vermögenshaushalt festgeschrieben haben, umgesetzt werden können. Die Haushaltssatzung für das Jahr 2000 wurde vom Gemeinderat in der Sitzung am 20.12.1999 beraten und beschlossen. In diesen Plänen wurden wieder umfangreiche Investitionen aufgenommen. Bei sparsamer Haushaltswirtschaft wollen wir alle wesentlichen Bauvorhaben, wie den Straßenbau, den Sportplatzbau an der Wachestraße und auf dem Dreiecker, das Feuerwehrdepot, die Bachmauererneuerung, die Grundschulsanierung, den Kanalbau und andere Vorhaben beginnen bzw. zum Teil auch abschließen. Mehrere Vorhaben werden auch im Jahr 2001 weitergeführt. Der Finanzbedarf für alle Baumaßnahmen wird etwa 5 Mio DM erfordern, der aber mit Förder- und Eigenmitteln gesichert ist. Als Gemeinde streben wir natürlich an, die mögliche Förderung des Freistaates für die ge-

planten Baumaßnahmen in Anspruch zu nehmen. Es ist deshalb notwendig, die Hebesätze unserer Gemeinde an den Landesdurchschnitt anzupassen, um die zukünftigen Förderungen nicht zu gefährden und somit Schaden für die Gemeinde zu verhindern. Ich bitte alle Grundstückseigentümer und Gewerbetreibenden um Verständnis für diese unpopuläre Entscheidung.

Für die Monate Mai und Juni ist auch wieder der Beginn von ABM-Vorhaben geplant. Mit diesen Maßnahmen sollen einigen arbeitslosen Einwohnern die Chance für einen Arbeitsplatz auf 1 Jahr geboten werden. Eine Maßnahme wird sich mit Bachsanierungen und eine mit der Ortsverschönerung befassen. Zur Zeit haben wir in der Gemeinde 14 ABM-Stellen.

Zum Schluss wünsche ich allen Häuslebauern, ob sie Neubau- oder Werterhaltungsmaßnahmen zur Verbesserung der Wohnbedingungen durchführen oder zur Verschönerung des Ortsbildes beitragen, allen Unternehmern, die Investitionen zur Sicherung ihres Betriebes und der Arbeitsplätze leisten, sowie allen Einwohnern, die sich, ob in Vereinen, Schulen, Gesundheitswesen, Kirchen, wo auch immer, positiv für unsere Gemeinde im Jahr 2000 einsetzen, viel Erfolg, Freude und Gottes Segen.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bruno Scholze, Bürgermeister

Termine für den Monat Januar 2000

- 4.2. Songabend – Heimatzimmer (Spitzk.)
Jugendchor Kirche
- 5./6.2. Wintersportfest an der Forstenschanze
Skisport
- 12.2. 2. Nachtwäscheball – Kretscham
KKC
- 13.-21.2. 5. Euroregionale Schachwoche
SC 1994 Oberland
Jahnsporthalle Leutersdorf
- 18.2. Jugendfasching – Kretscham
KKC
- 19.2. Nubbernball – Kretscham
KKC
- 26.2. 1. Nachtwäscheball – Kretscham
KKC
- 27.2. Rentnerfasching – Kretscham
KKC



Winterlandschaft

Foto: H. Haschke

Öffentliche Bekanntmachungen

Öffentliche Gemeinderatssitzungen

Die siebente **öffentliche Gemeinderatssitzung** findet am Montag, dem **21. Februar 2000, 19.00 Uhr** im Sitzungszimmer (ehemaliger Kindergarten), Hauptstr. 24, Leutersdorf statt.

Die zweite **öffentliche Sitzung des Verwaltungsausschusses** findet am Montag, dem **7. Februar 2000, um 19.00 Uhr**, ebenfalls im Sitzungszimmer (ehemaliger Kindergarten), Hauptstraße 24, in Leutersdorf statt.

Die Tagesordnung für beide Sitzungen entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündigungstafel des Gemeindefamtes, Hauptstraße 9 in Leutersdorf und an der Verkündigungstafel am Gemeindezentrum, Hauptstraße 13a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zu den Sitzungen recht herzlich eingeladen.



Beschlüsse Technischer Ausschuss

7.12.1999

ÖFFENTLICHER TEIL

Beschluss Nr. 126/12/99

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 20/11/99 Sp - Birgit und Uwe Kniesz, Strahwalde - Errichtung eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage auf dem Flurstück 403 in Spitzkunnersdorf

Abstimmungsergebnis: 2 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 127/12/99

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 21/11/99 Sp - Uwe Albert, Spitzkunnersdorf - Anbau an das vorhandene Wohnhaus.

Abstimmungsergebnis: 2 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 128/12/99

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 31/11/99 L - Gemeinde Leutersdorf - Errichtung eines Anbaues an das vorhandene Feuerwehrdepot sowie Umbau der vorhandenen Räumlichkeiten.

Abstimmungsergebnis: 2 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 129/12/99

Vergabe von Bauleistungen - Dachdeckerarbeiten am Garagenkomplex Sorgeweg

Abstimmungsergebnis: 2 + 1 Ja-Stimmen

Gemeinderat

20.12.99

ÖFFENTLICHER TEIL

Beschluss Nr. 130/12/99

Bestellung des Erbbaurechtes für das Flurstück 244 der Gemarkung Neuleutersdorf, 02794 Leutersdorf, Gartenweg 4

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 131/12/99

Kauf des Grundstückes Flurstück 178 der Gemarkung Josephsdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 132/12/99

Verkauf des Grundstückes mit Lagergebäude (ehem. Spritzenhaus) Flurstück 394/2 der Gemarkung Spitzkunnersdorf in 02794 Leutersdorf, OT Spitzkunnersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 133/12/99

Marktgebührensatzung der Gemeinde Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 134/12/99

Feuerwehrsatzung der Gemeinde Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 135/12/99

Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2000

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 136/12/99

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 29/11/99 L - Thomas und Sylvia Gebuhr, Seiffhennersdorf - Errichtung eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 278 Neuleutersdorf.

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 137/12/99

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 30/11/99 L - Ines Gröllich, Eibau - Vorbescheid zur Feststellung der Bebaubarkeit des Flurstückes 233 Niederleutersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 138/12/99

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 22/12/99 Sp - Alexander Hammerschmied, Spitzkunnersdorf - Fassadenänderung am Wohngebäude Herwigsdorfer 2 in Spitzkunnersdorf.

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 139/12/99

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 23/12/99 Sp - Ingo Schulzensohn, Großschönau; Annegret Häusler, Zittau - Bebauung des Flurstückes 1 b an der Dorfstraße in Spitzkunnersdorf mit einem Eigenheim.

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 140/12/99

Vergabe von Bauleistungen - Erweiterung und Umbau Feuerwehrgerätehaus Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 141/12/99

Planung für die Straßenbeleuchtung Hauptstraße und Seiffhennersdorfer Straße im Ortsteil Spitzkunnersdorf

Abstimmungsergebnis: 13 + 1 Ja-Stimmen

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Bürgermeister

Verkauf kommunaler Wohngrundstücke

	Grundstücks- fläche	WE	freie Räum- lichkeiten	Wertgutachten in TDM
Hauptstr. 15	508 m ²	4	ja	
Kellerstr. 2	680 m ²	5	ja	84,0
Ortsteil Spitzkunnersdorf				
Weberstr. 2	890 m ²	3	ja	97,2
(Wohn- und Gewerberaum)				
Dorfstr. 55	700 m ²	4	ja	73,9
(Wohn- und Gewerberaum)				

Verkauf kommunaler Grundstücke

	Grundstücks- fläche	Wertgutachten in TDM
Am oberen Teich 9	580 m ²	14.500,00
Ortsteil Spitzkunnersdorf		
Niedere Zeile 27	1041 m ²	26.025,00

Kaufinteressenten bitten wir, einen **schriftlichen** Antrag beim Bürgermeister oder Ortsvorsteher zu stellen.

Ablagerung von Schrott

Sehr geehrte Einwohner,
vor einiger Zeit wurde an den Grundstücken Schrott zur Abholung bereitgelegt. Da die Firma

Kellerhans und Kunzmann, Schrotthandlung aus Horka welche die Abholung durch Postwurfsendung angekündigt hat, offensichtlich keine sehr seriöse Firma ist, liegt der Schrott an einigen Stellen heute noch. Nach der Satzung der Gemeinde über die Sauberhaltungs-, Räum- und Streupflicht gehört jedoch die Beseitigung von Unrat zu den Reinigungspflichten der Anlieger. Ich möchte Sie daher bitten, den an den Straßen abgelagerten Schrott wieder an geeigneter Stelle auf den Grundstücken zu lagern. Zur Abgabe des Schrottes steht zur Zeit auch noch der Container an der ehemaligen Mülldeponie in Leutersdorf bereit.

Da zwischen der Gemeinde und der Firma keinerlei Vertragsverhältnis besteht, hat die Gemeinde auch keine Möglichkeit, die Firma zu belangen. Das Verursacherprinzip kann gegen die Firma ebenfalls nicht zur Anwendung kommen, da der Schrott nicht durch Mitarbeiter der Firma, sondern durch die Einwohner unseres Ortes auf die Straße gelegt wurde.

Im Interesse eines sauberen Ortsbildes möchte ich daher nochmals darum bitten, dass diejenigen, welche den Schrott auf die Straße legten, diesen auch wieder entfernen.

Mit freundlichen Grüßen Scholze, Bürgermeister

Hauptamt

Einwohnerentwicklung der Gemeinde Leutersdorf 1999

Geburten	28
OT Leutersdorf	12
OT Spitzkunnersdorf	15
OT Hetzwalde	1
Sterbefälle	53
OT Leutersdorf	28
OT Spitzkunnersdorf	22
OT Hetzwalde	3
Zuzüge	197
OT Leutersdorf	138
OT Spitzkunnersdorf	49
OT Hetzwalde	10
Wegzüge	143
OT Leutersdorf	82
OT Spitzkunnersdorf	57
OT Hetzwalde	4

Abfuhrtermine

„Gelber Sack / Gelbe Tonne“

24. 02. 2000	Leutersdorf
26. 02. 2000	Spitzkunnersdorf

Schadstoffmobil

07.02.2000 11.00–12.00 Uhr
Containerstandort Kirche – Leutersdorf

07.02.2000 16.00–17.00 Uhr
Parkplatz ehem. Kaufhalle – Spitzkunnersdorf

Altersgerechte Wohnungen

In Leutersdorf planen zwei Investoren den Bau altersgerechter Wohnungen in zentraler und doch sehr ruhiger Lage. Zum einen soll, ein Altbau saniert werden. Des weiteren ist ein Neubau eines Zwei- oder Vierfamilienhauses geplant. Interessenten melden sich bitte bis **Ende Februar 2000** in der Gemeindeverwaltung Leutersdorf im Hauptamt bei Frau Marschner. Hier erhalten Sie auch weitere Informationen zur Lage und der Ausstattung der Wohnungen.

Um den Bau bzw. Ausbau besser planen zu können, bitten die Investoren um Mitteilung.

ABM-Liste der Gemeinde

Im Frühjahr bzw. Sommer diesen Jahres planen wir wieder einige ABM-Stellen zu schaffen. Es handelt sich vorwiegend um gärtnerische Tätigkeiten sowie die Erhaltung der Umwelt und die Verschönerung des Ortsbildes.

Falls Sie Interesse haben, kommen Sie am 15.02.2000 in das Gemeindeamt Leutersdorf in das Hauptamt (Zimmer 8 - obere Etage rechts hinten) zu Frau Marschner. Bringen Sie bitte eine kleine Bewerbung mit Angaben zu Ihrer Person, Alter, Beruf, Führerschein, Fertigkeiten und Kenntnisse mit. Ganz wichtig ist auch Ihre Stammnummer vom Arbeitsamt und wenn es Ihnen bekannt ist, den Namen Ihres Vermittlers.

Die Zuteilung der Stellen erfolgt in Zusammenarbeit mit der entsprechenden ABS und dem Arbeitsamt.

Vergütung von Leistungen durch Zivildienstleistende

Ab dem **01. Januar 2000** werden für die Leistungen, die durch unsere Zivildienstleistenden für ältere und bedürftige Bürger erbracht werden, die Gebühren geändert. Jeder Hilfsbedürftige erhält eine Vereinbarung, in der der Arbeitseinsatz und die Vergütung festgelegt sind.

In einer Liste werden die jeweiligen Arbeiten und die dazu benötigte Zeit eingetragen und von den Hilfsbedürftigen durch Unterschrift bestätigt. Die Listen werden Ende des Monats abgerechnet und das Geld wird gegen Quittung kassiert.

Die nachstehende Tabelle wurde in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Zivildienst erarbeitet und bestätigt.

Vergütung von Leistungen durch unsere Zivildienstleistenden pro Stunde

1. Beheizen der Wohnung 6,50 DM
beinhaltet: - Beschaffung und Entsorgung des Heizmaterials
- Heizen
(Bündelung möglich)

2. Einkaufen 10,00 DM
beinhaltet: - Erstellen des Einkaufsplanes
- Einkaufen von: Lebensmitteln, sonstigen notwendigen Bedarfsgegenständen der Hygiene und hauswirtschaftlichen Versorgung
- Unterbringung der eingekauften Gegenstände in der Wohnung

3. Hausreinigung und Gartenarbeiten 10,00 DM

beinhaltet: - Haus kehren und wischen
 - Straße kehren
 - Schneeberäumung und streuen (täglich)
 (außer Samstag/Sonntag und Feiertagen)
 - Wiese mähen
 (Bündelung möglich)

4. Kohlen reinschaffen je Zentner 1,00 DM**5. Sonstiges 10,00 DM**

beinhaltet: - Sparkasse (wenn Geschäfte selbstständig durchgeführt werden) Arztbesuche usw.

„Leutersdorf - ein Heimatbuch“

Aufgrund der hohen Nachfrage zum „Leutersdorfer Heimatbuch“ ist eine kleine 2. Auflage geplant, die noch vor Ostern erscheinen soll. Diese können Sie wieder in der Gemeindeverwaltung Leutersdorf und an den bekannten Verkaufsstellen zum Preis von 20,00 DM erhalten.



Amtliche Bekanntmachung

Zweckverband Abwasserbeseitigung „Obere Mandau“

Seiffennersdorf, Leutersdorf, Eibau

Einladung

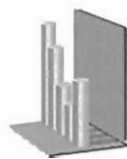
Die nächste öffentliche Verbandsversammlung des Zweckverbandes Abwasserbeseitigung „Obere Mandau“ findet am **Montag, dem 14. Februar 2000, 17.00 Uhr, im Rathaus Seiffennersdorf**, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen.

Alle interessierten Bürger sind herzlich eingeladen.

Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen

Pressemitteilung



Erneute Befragung der Haushalte im Rahmen der „Sächsischen Erwerbsstatistik“ im Freistaat Sachsen läuft an

In den Monaten Februar/März 2000 findet die dritte Welle der amtlichen Haushaltsbefragung Sächsische Erwerbsstatistik statt. Die Erhebung - bei der dreimal im Jahr 0,5 Prozent aller Haushalte des Freistaates befragt werden - dient der kurzfristigen Gewinnung statistischer Angaben über Veränderungen des Arbeitsmarktes, der Ausbildung der Erwerbsbevölkerung sowie der wirtschaftlichen und sozialen Lage der sächsischen Familien und Haushalte.

Die sächsische Bevölkerung hat in den letzten Jahren tiefgreifende Veränderungen in der allgemeinen Lebenssituation und insbesondere in der Erwerbssituation erlebt. Wurden die statistischen Angaben zur Erwerbstätigkeit bisher jährlich im Rahmen des Mikrozensus erhoben, ist durch die Bereitstellung von Daten in kürzeren Abständen erstmals eine saisonale Abbildung der Lebensverhältnisse möglich. Der Schritt zur Unterjährigkeit im Befragungsrhythmus sowie den damit verbundenen zusätzlichen Auswertungsmöglichkeiten ist wegweisend für die gesamte Bundesrepublik.

Um einen Überblick über die Veränderungen der letzten 10 Jahre zu erhalten, werden erstmals im Januar 2000 alle ausgewählten Personen im Alter zwischen 15 und 65 Jahren zu ihren Ausbildungs- und Erwerbsverläufen befragt. In den „Erwerbsbiografien“ werden sich die strukturellen Veränderungen des sächsischen Arbeitsmarktpotenzials noch deutlicher widerspiegeln.

Die Auswahl der ca. 10 000 zu befragenden Haushalte erfolgte nach den Regeln eines objektiven mathematischen Zufallsverfahren. Nach jeder Erhebung wird ein Drittel dieser Haushalte gegen neue Haushalte ausgetauscht. Damit ist gewährleistet, dass jeder Haushalt maximal nur dreimal befragt wird.

Die ausgewählten Haushalte werden von Interviewern des Statistischen Landesamtes aufgesucht. Die Erhebungsbeauftragten kündigen sich einige Tage vor ihrem Besuch an und weisen sich mit einem Sonderausweis des Statistischen Landesamtes aus. Sie sind zu den entsprechenden Gesetzen und den einschlägigen Bestimmungen des Datenschutzes belehrt und selbstverständlich zur Geheimhaltung verpflichtet worden.

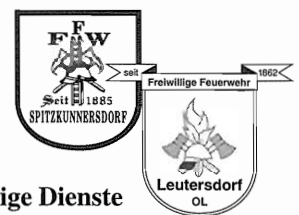
Für die Mehrzahl der Fragen besteht nach dem Gesetz über eine repräsentative Statistik der Erwerbssituation im Freistaat Sachsen (Sächsisches Erwerbsstatistikgesetz SächsErwStatG) vom 12. Februar 1999 (SächsGVBl. S. 49) Auskunftspflicht. Ebenso sind die im Haushalt lebenden minderjährigen Kinder oder behinderten Personen zur Auskunft verpflichtet. Freiwillig zu beantwortende Fragen sind im Erhebungsbogen gekennzeichnet, stehen aber den Pflichtfragen an Bedeutung nicht nach.

Aufgrund der Tatsache, dass nur 0,5 Prozent der Haushalte stellvertretend für die Gesamtheit in Sachsen befragt werden, kann auf ihre Antworten - ob Rentner, Angestellter oder Selbständiger - nicht verzichtet werden. Deshalb bittet das Statistische Landesamt alle ausgewählten Haushalte um Mithilfe, damit repräsentative Ergebnisse gewonnen werden können.

Die Stadt- und Gemeindeverwaltungen werden über die Durchführung der Erhebung informiert.

Die anonymisierten Ergebnisse der Sächsischen Erwerbsstatistik werden ausschließlich für gesetzlich bestimmte Zwecke genutzt und stehen allen Interessierten zur Verfügung.

Auskünfte erteilt Frau Helbig, Referentin Mikrozensus, Telefon (03578) 33 2410.

Freiwillige Feuerwehr**Dank und Anerkennung für langjährige Dienste**

Am 1. Dezember 1999 fand in Zittau eine Festveranstaltung des Landkreises für Jubilare der Feuerwehren statt. Zu dieser waren vier Kameraden unserer Gemeinde eingeladen, welche eine Auszeichnung erhielten.

Die Kameraden Heinz Kadenbach und Fritz Neumann erhielten das Feuerwehr-Ehrenzeichen in Gold für 40 Dienstjahre in den Reihen der freiwilligen Feuerwehr. Mit dem Feuerwehr-Ehrenzeichen in Silber für 25 Dienstjahre konnten die Kameraden Matthias Neumann und Hagen Günther ausgezeichnet werden.

Ich möchte den ausgezeichneten Kameraden auch im Namen der Wehrleitungen für die bisher geleistete Arbeit danken und für die Zukunft alles Gute, viel Erfolg und vor allem Gesundheit wünschen.

Leider konnte der Kamerad Andreas Günther sein Feuerwehr-Ehrenzeichen in Silber nicht mehr entgegennehmen. Es wurde ihm postum verliehen.

Scholze, Bürgermeister

Verschiedenes

Gedank'n zum Jahre 2000

Je ält'r moa wird - d' Juhre sauns -
 bale schreibn mr schun doas Juhre 2000!
 War hätte doas geducht -
 's aale Juhrhundert wird im d'Ecke gebrucht!!!
 Ob aalt odr jung - ob kleene odr gruß -
 m'r fangn a neu's Juhre oa und doa is woas lus,
 D'enn schloafn an Bett'n -
 d'andern machn siech an bunt'n und fett'n.
 An neuen Juhre wird oall's bessr gemacht -
 jedenfoalls hoan mrsch uns virgenummn -
 's Aale woar ju oh ne ganz schlacht!
 Ob wird oall's a Erfüllung giehn -
 tut uf ennr andern Seite sctiehn.
 War Million'n hoat koanch d' Gesundheit ne zetir'n -
 die müssn wie mr uf d' innre Schtimme hier'n.
 Doas Juhre 2000 wird's gahn -
 mr warn's arlaabn und sahn.
 oalle woart'n uf bessre Zeit'n -
 dr Mensch tut siech druf vorbereit'n!
 Eenchkeet macht sctoark und schweeft uns zusomm -
 weil d'Gruß'n imm'r mieh und d'Klenn immr wingr hoan!
 Doas Feuerwerk wird an Himm'l geschussn -
 durte verpufft doas viele Gald -
 wie vill Tran'n sann a dr Walt geflussn?
 's gab oa welche d' wullt'n doas Juhre 2000 schoaffn
 mit oall'r Macht -
 ab'r dr liebe Gott hoatt'n an Schtriech
 durch d'Rechnung gemacht!!!
 Wenn d'r Euro d'rno kimmt gibt's bloß Cents -
 's gibt keene Herr'n mieh sondern oalle sann Gents!!
 Krabs - Aids - warn mr d' fircht'rlichn Krankheet'n besiegn -
 wie's aussitt tut d' Wissenschoaft se schun bekriegn.
 D'r Mensch koan siech bale salber klohn -
 ab'r in Noamn koan ar behaal'n und d'r Heeme wohnn.
 D'r Robot'r kimmt - ob doas noa a mol a richt'sch Ende nimmt.
 War'n mr oalle ibr 100 Juhre - wenn d'r Piephoahn no sctieht -
 na dann möchste a ne junge Froe hoan - na dann gute Fuhre.
 Wird unsre Arde zu woarm - reicht doas Benzin -
 od'r tun mr zu vill frassn - mr hoan keene Schuld
 „Oall's mit Moaß'n“!
 D'r Äb'rlausitzer soit gemidlich: „Mr vvarn no vill d'rlaabn“.
 M'r soin - su is is abn.
 's dräht siech oaft's uf dr Walt ims Gald!!!
 Su lange wie Sunne und Mond an Himml sctiehn -
 su lange wird's oa wettr giehn!



Eurer Schiller Hans aus Leckerschdorf

Naturschutzarbeit im Ort

Liebe Einwohner von Leutersdorf!

Vielleicht haben Sie es schon bemerkt: Wir haben eine Anschlagtafel vor dem Gemeindeamt Leutersdorf neu gestaltet. Hier informieren wir Sie regelmäßig über Neues und Interessantes aus der Natur und unserer Naturschutzarbeit. Zudem halten wir wertvolles Informationsmaterial über Gärten, Wald, Felder und Wiesen sowie Anleitungen zu Schutzmaßnahmen und zum Bau von Nisthilfen für gefährdete Tiere in Haus und Garten für Sie bereit. Dieses Material liegt kostenlos im Gemeindeamt Leutersdorf aus oder Sie erhalten es im Fahrradshop Leutersdorf, An der Zeile 8. Schauen Sie doch einfach mal vorbei, sicher gibt es auch für Sie Interessantes zu entdecken.

Thomas Ratzmann und Anita Herrmann



SG Leutersdorf

Der Vorstand der SG Leutersdorf wünscht allen Sportlerinnen und Sportlern, sowie allen Helfern und Sponsoren ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2000.

Andreas Kopsch, Vorsitzender

Abteilung Turnen

Achtung! Achtung! Achtung

Die Abteilung Turnen der SG Leutersdorf e.V. gibt hiermit die Terminberichtigung für die Turnveranstaltung bekannt. Sie findet am 5. Februar 2000, um 14.30 Uhr, in der Jahnturnhalle Leutersdorf statt.

Zu dieser abwechslungsreichen Turnstunde sind auch alle interessierten Turnfreunde des Ortes recht herzlich eingeladen.

Für das leibliche Wohl wird in bewährter Weise gesorgt. Auf regen Besuch freuen sich die Kinder, Jugendlichen und Übungsleiter der Abteilung Turnen der SG Leutersdorf e.V.

Bestattungsinstitut Fuchs

- in Ihrem Dienste für Stadt und Land -

02791 Oderwitz · Straße der Republik 36

Gern übernehmen wir für Sie alle Aufgaben rund um Ihren Trauerfall.

*Anruf genügt - wir kommen
auf Wunsch ins Haus!*

Tag & Nacht: ☎ (035842) 25 444



Wolfgang Ahlheit

TISCHLERMEISTER

Altbau-Sanierung · Fenster · Türen · Rollläden · Rolltore
 Sektionaltore · Bautreppen · Treppen · Innenausbau · Möbel

◆ Ständig Verkauf von preisreduzierten Artikeln ◆

Am Beerberg 7
 02727 Neugersdorf

Tel.: (0 35 86) 70 26 74
 Fax/BTX: (0 35 86) 78 81 85

Öffnungszeiten: Mo - Fr 7-9 Uhr und 14-16 Uhr, Mi 7-18 Uhr

5. Euroregionale Schachwoche des SC 1994 Oberland e.V.

In der 5. Euroregionale Schachwoche vom 13.02. - 21.02. finden in der Jahnturnhalle Leutersdorf insgesamt fünf verschiedene Turniere statt.



Das bedeutendste ist dabei das Open (offenes Turnier), an dem jeder Spieler teilnehmen darf. Es wird auch in diesem Jahr wieder nach dem altbewährten Schweizer System gespielt, wo jeweils die punktbesten Spieler gegeneinander ausgelost werden. Es treffen dabei Spieler der unterschiedlichsten Leistungsstärke aufeinander. Bereits zugesagt haben die Internationalen Großmeister Wolfgang Uhlmann, der wohl bekannteste deutsche Schachspieler aus Dresden und der Ex-Görlitzer Lothar Vogt, der im vergangenen Jahr mit seiner Mannschaft SG Köln-Porz die deutsche Mannschaftsmeisterschaft erringen konnte. Weitere internationale Titelträger, die bereits in den vergangenen Jahren am Turnier teilnahmen, wie die Internationalen Meister Viesturs Meijers aus Lettland (Sieger 1996), IM Grigori Bogdanowitsch aus Russland (Sieger des Äskulap-Turnieres in Görlitz 1999) und IM Zbigniew Ksieski aus Polen sind wieder unsere Gäste. Natürlich nehmen auch Spieler unserer Region an diesem Turnier teil.

Das Amateurtournament sowie das Mini-Turnier sind für Spieler, die ihre Leistungsstärke verbessern wollen, aber vor allem für Jugendliche und Kinder, die im Training erlerntes in ersten Partien testen.

Das Schnellschachturnier mit einer Bedenkzeit von 20 Minuten pro Spieler und Partie und das Blitzturnier mit nur 5 Minuten sind nicht nur bei Spielern sondern auch bei Zuschauern aufgrund spektakulärer und sehr schneller Partieentscheidungen sehr beliebt.

Spieler, Veranstalter aber besonders auch unsere Sponsoren würden sich über Besucher des Turnieres sehr freuen. Für gastronomische Betreuung ist gesorgt, ein Parkplatz steht unmittelbar vor der Jahnturnhalle zur Verfügung.

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V. Abteilung Schach



Zu Beginn des neuen Jahres wollen wir einen kleinen Überblick zu den Aktivitäten unserer Abteilung liefern. Im November des vergangenen Jahres waren wir der Ausrichter der Kreiseinzelmeisterschaften. Das dies möglich war, verdanken wir vor allem der Gemeindeverwaltung, die uns das Heimatzimmer kostenlos zur Verfügung stellte. Am Turnier nahmen mit den Schachfreunden Ronny Hausmann und Patrick Sperling auch zwei Spieler unseres Vereines teil, die erwartungsgemäß nicht in den Kampf um einen Spitzenplatz eingreifen konnten.

In der 2. Bezirksklasse, Staffel B, belegt unsere 1. Mannschaft derzeit den 9. Platz wie ein Blick auf die nachstehende Tabelle verrät.

1. SV Weiß-Rot Schirgiswalde	4	4	0	0	8:0	19,5
2. SC Einheit Bautzen II	4	3	0	1	6:2	23,0
3. SG Motor Cunewalde	4	3	0	1	6:2	21,5
4. SV Görlitz 1990 IV	4	1	2	1	4:4	17,5
5. SC 1994 Oberland II	4	1	2	1	4:4	16,0
6. SSV Wilthen II	4	1	2	1	4:4	15,5
7. Löbauer SV II	4	1	1	2	3:5	12,5
8. SV Lok Löbau	4	1	0	3	2:6	13,5
9. TSV 1861 Spitzkunnersdorf	4	1	0	3	2:6	10,0
10. HSG Turbine Zittau II	4	0	1	3	1:7	11,0

Unsere 2. Mannschaft ist zur Zeit letzter in der Kreisklasse, was man allerdings nicht überbewerten sollte, da diese Mannschaft durch den Aufstieg unserer 1. Mannschaft augenblicklich nicht ganz so stark ist wie im Vorjahr.

Im laufenden Sektionsturnier fällt demnächst die Entscheidung um den Meistertitel. Die besten Aussichten darauf haben die bisher verlustpunktfrei führenden Sportfreunde Alfred Elser und Michael Olbrig. Den gleichzeitig mit zu vergebenden Jugendmeistertitel scheint sich Sportfreund Patrick Sperling zu sichern.

Immerhin nehmen 13 Aktive am Turnier teil. Dies veranlasste uns auch einen weiteren Übungstag speziell für den Nachwuchs aller zwei Wochen Montags von 18 bis 19 Uhr festzulegen. Nächster Termin dazu ist der 7. Februar.

Abschließend schon heute der Hinweis, dass unser diesjähriges Blitzturnier für jedermann am Freitag, dem 23. Juni 2000, stattfindet.

Ausstellungserlebnis des Geflügelzuchtvereins Leutersdorf e.V.

Am 4. und 5. Dezember 1999 fand in unserer Turnhalle die diesjährige, kreisoffene Rassegeflügelshow unseres Vereines statt.

An dieser beteiligten sich 38 Aussteller mit insgesamt 530 Tieren. Es war wieder eine gelungene Schau, die von den Züchtern und Züchterinnen vorbereitet und durchgeführt wurde. 5 Preisrichter hatten am 03.12.1999 ein volles Programm, um die große Anzahl der Tiere zu bewerten und die Sieger zu ermitteln.

Zur Vergabe standen 7 Pokale, die von folgenden Vereinen und Einzelpersonen zur Verfügung gestellt wurden:

Kaninchenzuchtverein Leutersdorf e.V.
 Geflügelzuchtverein Mittelherwigsdorf e.V.
 Traditionsverein Lindeberg e.V.
 Familie Sumpf
 Rolf Küchler
 Manfred Michler
 Gerd Elstner
 Herbert Hamann



Des weiteren wurden von Firmen und Einzelpersonen Geld- und Sachspenden für Ehrenpreise, Zuchtpreise und große Ehrenpreise zur Verfügung gestellt. Diesen Personen und Firmen gilt auch unser besonderer Dank. Es waren Gerd-Rainer Schenke, Karl-Heinz Werder, Rudi Zimmermann, Alvin und Pierre Knappe, Riegelein Süßwaren, Autohaus Schniebs, SB-Halle Leutersdorf, Baustoffe Rätze, Kosmetik- und Nagelstudio Heidi Friedrich, Bäckerei Wenzel, Raiss Baustoffe, Malerbetrieb Tryzna, HBG Leutersdorf, Michel Reisen, TV-Video & Sat Service Knorr, Peterson GmbH, Leutersdorfer Baumschulen GmbH, Elektroinstallation Peter Zimmermann. Allen diesen Sponsoren gilt unser Dank.

Bei der Bewertung dieser Tiere wurden folgende Ergebnisse erzielt:

3 x Vorzüglich 0.1 Zwergente H. und R. Hamann
 0.1 Kastilianer M. Michler
 1.0 Langshan H. und R. Hamann

unsere hervorragenden Tiere

0.1 Orpington R. Zimmermann	Zittau
1.0 Kraienköpfe W. Taschowsky	Leutersdorf
0.1 Hondan S. Friedrich	Leutersdorf
0.1 Appenzeller Spitztauben H. u. R. Hamann	Leutersdorf
1.0 Zwerg-Brahma W. Christoph	Seiffhennersdorf
1.0 Wyandotten W. Lindener	Olbersdorf
0.1 New Hampshire M. Höck	Leutersdorf
0.1 Lux Tauben M. und R. Hamann	Leutersdorf
1.0 Verkehrtflügelköpfer R. Süßmann	Obercunnersdorf
1.0 Eistauben R. Küchler	Leutersdorf

- 1.0 Süddeutsche Tigermohren A. u. P. Knappe Mittelherwigsd.
 1.0 Nürnberger Lerchen R. Bahr Eibau
 1.0 Sächsische Reißerflügel W. Scheibel Leutersdorf
 0.1 Dänische Tümmeler G. u. R. Schenke Olbersdorf
 1.0 Elsterpurzler M. Mielsch Eibau

Leistungspreise gingen an die Zuchtfreunde

- R. und H. Hamann Groß- und Wassergeflügel
 R. Küchler Hühner
 R. und H. Hamann Zwerghühner
 H.-J. Rudolf Tauben

Unsere diesjährigen Vereinsmeister wurden in den Klassen

- Groß- und Wassergeflügel R. Neumann
 Hühner M. Michler
 Zwerghühner M. Höck
 Tauben R. Küchler

Allen ausgezeichneten Züchtern gratulieren wir zu ihrem Erfolg und allen Züchtern gilt für das Jahr 2000 ein neues GUT ZUCHT.

Sollten sich Interessenten für unser Vereinsleben unter den Lesern befinden, unsere Zusammenkünfte finden jeden letzten Freitag eines Monats in unserem Geflügelheim um 19.00 Uhr statt. Wir würden uns über neue Mitglieder freuen. Unsere Gemeinde ist nach wie vor eine Landgemeinde und wie schön machen sich da die gefiederten Freunde um die schönen Oberlausitzer Häuser, an denen sich bestimmt viele Urlauber aus städtischem Gefilde erfreuen würden. Und der Halter hat ja auch etwas davon – Landeier, gesundes Geflügelfleisch und Freude am munteren Treiben der Tiere.

Geflügelzuchtverein Leutersdorf e.V. i.A. G. Strietzel

Dezember, der Weihnachtsmonat des Jahres

Auch in Leutersdorf gab es im Sinne des Weihnachtsfestes verschiedener Aktivitäten. Um nur 3 zu nennen, da war das Plätzel- und Glühweinfest mit Weihnachtsliedersingen aller Teilnehmer mit freiwilligen musizierenden Kindern der Musikschule Fröhlich, organisiert vom Traditionsverein Lindeberg e.V. Leuters-

dorf. Dann war die Seniorenweihnachtsfeier in der Turnhalle, zu welcher der Gemeinderat und der Seniorenclub eingeladen hatte. Heiner Schreiber mit seinem Partner spielte zünftige Weihnachts- und Tanzmusik aus alten Zeiten, zu denen viele ihr Tanzbein schwingen. Der Geflügelverein Leutersdorf e.V. hatte, wie schon in den vergangenen Jahren, die Bewirtung übernommen und versorgte die Gäste bestens. Es wäre schön, wenn im kommenden Jahr die Turnhalle gefüllter wäre. Wenn nur 50 % unser Senioren des Ortes sich zu der schönen Feier einfänden, müsste die Turnhalle angebaut werden.

Als drittes Vorweihnachtsereignis ist der Weihnachtsmarkt auf unserem Festplatz zu nennen. Auch das war ein gelungener Anfang und sollte weiter im Kulturkalender unseres Dorfes einen festen Platz finden. Es waren doch relativ viele Menschen von Leutersdorf und ganz besonders mit Kindern da. Vielleicht sollten sich unsere Vereine von Leutersdorf hier mit beteiligen und mit dem entsprechenden Gedanken ein größeres weihnachtliches Flair verschaffen. Die Beleuchtung im Ort ist schon weit über unseren Ort hinaus eine gute Reklame für das Fest. Ein besonderes Erlebnis für Groß und Klein war der Weihnachtsmann mit seinem treuen Hund. Auch das gibt es nur in Leutersdorf. Die Besucher auf dem Weihnachtsmarkt hatten ihre Freude daran.

gez. Strietzel

Traditionsverein Lindeberg e.V. Leutersdorf

Sauerkrautstampfer von Leutersdorf-Spitzkunnersdorf aufgepasst!

Ihr alle seid herzlich Willkommen zum ersten Leutersdorfer Sauerkrautfest am **29.01.2000** ab 17.00 Uhr im ehemaligen Gemeindekindergarten Leutersdorf, Hauptstr. 24.

Wir bitten darum, dass recht viele Bürger unseres gesamten Ortes, die selbergemachtes Sauerkraut im Keller haben, sich daran beteiligen. Von diesem möchten Sie bitte in ein volles 750 ml Gemüseglas mit Schraubdeckel an unsere 2 Annahmestellen am 28.01.2000 abgeben.

Annahmestelle 1: Torsten Altmann, Wiesenweg 4, 02794 Leutersd. (ab 18.00 Uhr)

Annahmestelle 2: Fleischerei Herzog im Laden bis 18.00 Uhr

Am 29.01.2000 wird zum Abend der Sieger beim Sauerkrautfest mit einem Wanderpokal gekürt.

Seniorenclub

Liebe Senioren von Leutersdorf

Wir wünschen allen Seniorinnen und Senioren sowie allen Bürgern der Gemeinde Leutersdorf ein glückliches und gesundes Jahr 2000.

Wir haben uns natürlich wieder einiges vorgenommen. Die 1. Fahrt führt uns nach dem schönen Waltersdorf in das Quirlhäusel, wo uns Kathrin und Peter unterhalten. Am 9. Februar 2000 wollen wir uns eine Modenschau in Dresden ansehen.

Mit freundlichen Grüßen Bertl Greth Monika Quaiser



Foto: Strietzel

Ansorge GbR
 G.-Hauptmann-Straße 27 · 02763 Zittau

MAUERWERKSTROCKENLEGUNG
 - in Spitzenqualität -

verschiedene Verfahren • kostenlose Beratung

BETON bohren sägen Verpressung
GESTEIN fräsen von Rissen im Mauerwerk

Tel./Fax (03583) 680438
 Autotel. (01 72) 2783420

Liebe Senioren in Spitzkunnersdorf!

Ich hoffe, dass alle Bürger gut in das „Jahr 2000“ gekommen sind! Es mögen alle Wünsche in Erfüllung gehen und wir alle gesund bleiben, ist wohl das Beste! Ich möchte mich nochmals bei allen Bürgern im Ort ganz herzlich für die Spenden und sonstigen Aufmerksamkeiten zum Wohl unseres Seniorenverbandes danken!

Am 11.1. hatten wir unseren ersten Kaffeenachmittag mit einem sehr schönen Lichtbildervortrag von einer Schiffsreise mit Herrn Neumann von Seiffhennersdorf! Herr Neumann hat es verstanden, mit seinen Erläuterungen den Vortrag sehr interessant zu gestalten. Dafür ein Danke Herrn Neumann!

Ein ganz besonderes Danke dem Bedienungsteam, dass auf Grund der vielen Senioren, welche erschienen waren, worüber ich mich sehr freute, noch mehr Kaffeegedecke zurecht machen musste, und schnell servierte!

Liebe Senioren, zu der Fahrt am 7.2. ist der Bus voll besetzt!

Am 27.2. ist Rentnerfasching! Einlass ist ab 13.00 Uhr!

Sollte jemand den Wunsch haben, abgeholt zu werden, bitte bis 20.2. bei dem zuständigen Helfer melden! Die Karten zum Fasching erhalten Sie vom Helfer!

Zu der Fahrt am 21.3. genaue Angaben im nächsten Gemeindeblatt!

Freuen wir uns auf unsere Vorhaben, bleiben Sie gesund, es grüßt Euch herzlich

Eure Erika Rother, Seniorenverbandsvorsitzende

...und die Eisenbahn dreht ihre Runden



Am 3. Advent war es erstmals möglich, für alle Bürger die Eisenbahnplatte der Modellbahn AG zu betrachten.

Seit 1995 als die Modellbahn AG durch Herrn Dietzschkau ins Leben gerufen wurde, gab es oft Schwierigkeiten. Ständig wurde die Platte auseinandergebaut und wieder mühevoll zusammengesetzt. Durch den ständigen Ortswechsel war es nicht möglich neue Ideen an der Eisenbahnplatte zu verwirklichen. Erstmals in Spitzkunnersdorf fanden die fleißigen Bastler ihre Ruhe, um mit viel Geduld wieder die Bastelarbeiten aufnehmen zu können. Und was passt besser zu heiterer Weihnachtsmusik, Stollen und Glühwein als eine liebevoll aufgebaute Eisenbahnplatte? Noch am Samstag vor der Ausstellung wurde alles noch einmal herausgeputzt. Die Gleise wurden poliert, an der Landschaft wurden noch Verschönerungen vorgenommen und in der Elektrik wurden alle Fehler beseitigt. Mit viel Geduld schafften wir es, dass der Ausstellungsraum zur Besichtigung geöffnet werden konnte. Sogar Raritäten aus dem Eisenbahnverkehr wurden ausgestellt. Um 14.30 war der Raum dann erstmals für die Öffentlichkeit zugänglich. Groß wie Klein betrachteten mit viel Freude wie die Eisenbahn ihre Runden drehte. Vor allem die neue H0 Technik war ein Gesprächsthema unter den ganzen Bastlern.

Digital gesteuert mit riesigem Schaltpult für Licht und freie Fahrt sorgte für großes Aufsehen. Während die ältere Generation sich über die neue Technik Gedanken machte, die Jüngeren sich über Reedkontakte und Signaltechnik unterhielten. Als in völliger Dunkelheit nur noch die Straßenlaternen und die kleinen Lichter der Häuser leuchteten, wurde so manchem Eisenbahnfreak warm ums Herz. Kleinen Kindern wurden die Augen immer größer und der Wunsch nach einer eigenen Eisenbahn stieg ins Unermessliche. Bestimmt stand dann der Wunsch einer Eisenbahn bei einigen Knaben auf dem Wunschzettel ganz oben. Doch bevor es soweit war, gab es viel Arbeit um die Eisenbahnplatte der Öffentlichkeit zu präsentieren. Jedes einzelne Haus wurde mit viel Geduld und Genauigkeit zusammengeklebt. Gleise und Weichen mussten verlegt und ans elektrische Netz angeschlossen werden. Der Standort jedes Hauses wurde untereinander besprochen und genaustens geplant. Doch war der Phantasie freien Lauf gelassen worden. Der ganze Bau war erst durch die Hilfe der Gemeinde Leutersdorf sowie allen anderen Sponsoren möglich. Mit finanziellen sowie auch materiellen Gütern wurde uns geholfen. Mittlerweile entstanden schon wieder neue Ideen für den Ausbau unserer Platte. Geplant ist ein riesiger Freizeitpark und der Ausbau des Car Systems. Ein Besuch bei der nächsten Ausstellung ist bestimmt für jeden interessant.

Die Modellbahn AG

Radau Radau Radau

17. Karnevalssaison des KKC e.V. im Kretscham Spitzkunnersdorf

Es geht los unter dem Motto:

„Von Hollywood bis Babelsberg - dreht Kunnerschdorf ein Filmkunstwerk“

Öffentliche Termine 2000	
12.2.2000	2. Nachtwäscheball (mit Disco, Grenzlandblasorchester) Eintritt 14,90 DM
18.2.2000	Jugendfasching (mit Disco) Eintritt 11,90 DM
19.2.2000	Nubbernball (mit Disco, Grenzlandblasorchester) Eintritt 14,90 DM
26.2.2000	1. Nachtwäscheball (mit Disco) Eintritt 11,90 DM
27.2.2000	Rentnerfasching (Beginn 14.00 Uhr)
4.3.2000	Oldiparty (mit Disco) Eintritt 11,90 DM (Musik der 60er - 80er Jahre)
5.3.2000	Kinderfasching (bis 11 Jahre - Beginn 14.00 Uhr)
11.3.2000	Auskehrball (mit Disco, Grenzlandblasorchester) Eintritt 14,90 DM

☆ Einlaß zu allen Abendveranstaltungen 18.30 Uhr ☆ Beginn: 19.59 Uhr ☆

Für alle Veranstaltungen gibt es im Vorverkauf 2,- DM Rabatt

FÜR STIMMUNG UND GUTE LAUNE SORGEN:
das »Grenzlandblasorchester«
der »Summer-Time-Dance-Shop«
»Andi's Disco« aus Eckartsberg
und der KKC e.V.

Kartenverkauf • bei »Minimarkt« Inh. Sabine Sellert, Spitzkunnersdorf, Dorfstraße 4B, Tel. 035842/26115
• bei »Michel-Reisen« Spitzkunnersdorf, Hauptstraße 7a, Tel. 035842/2210
• bei »Riedels Obst und Gemüse« Niederoderwitz, Str. d. Republik 41, Tel. 035842/25320
• im Kretscham Spitzkunnersdorf, Hauptstraße 7, Tel. 035842/27985
• bei Kaufland Zittau (Lottoaden)
• bei »Agil« Zittau (Tankstelle)
• und über Mitglieder des KKC



Es lädt herzlich ein:
**Kunnerschdorfer
Karnevalsclub e.V.**



Anruf genügt!

HEIZÖL DIESEL SCHMIERSTOFFE

Michael Hellmuth

G.-Scholl-Straße 22 b Tel. 0 35 86 / 38 61 47
02794 Leutersdorf Fax 0 35 86 / 78 94 46

Gymnasium Seifhennersdorf

Es ist wieder soweit Tag der offenen Tür

Zum 8. Mal öffnet das Gymnasium Seifhennersdorf am Sonnabend, dem **5.2.2000**, seine Türen für alle Interessenten, die sich über die schulische Ausbildung von heute und morgen informieren möchten.

In der Zeit von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr haben alle Besucher Gelegenheit in unseren Häusern 1 und 2 mit Schülern und Lehrern der einzelnen Fachbereiche zu sprechen und sich über Unterrichtsinhalte, Vorhaben und besondere Aktivitäten zu informieren. Ergebnisse der Projektstage werden dargestellt und vorgeführt.

Für die Schüler aus den 4. Klassen der Grundschulen findet um 13.30 Uhr in der Sporthalle ein spannender und lustiger Stafelwettbewerb statt, den die Gäste von der Tribüne aus verfolgen können.

Unser Schulclub „Check up“ präsentiert sich im neuen Gewand, sorgt für das leibliche Wohl unserer Gäste und freut sich besonders auf Ihren Besuch.

Winterferien 2000 mit dem Schülerreisedienst „Querxen-Tours“

Was macht Ihr in den Winterferien?

Faulenzen, rumhängen, in die Glotze gucken, den Computer stressen und langweilen ... – das muss nicht sein!

Wenn der Schnee knirscht und Kristalle blinkern – unterwegs im erzgebirgischen Winterwald

- Schneemann bauen und Schneeballschlacht...
- der Berggeist geht um... – winterliches Geländespiel
- kleine Hände – große Künstler – Bastelspaß
- links drehen, rechts drehen, kreuzen – klöppeln
- fit & fun – Fitness und Aerobic

Kinder- und Jugenderholungszentrum „Am Filzteich“ Schneeberg/Erzgebirge

vom 12. bis 18. Februar **333,- DM/170,26 Euro**
inklusive An- und Abreise per Bus

Mit Alaf und Helau – hinein in die fünfte Jahreszeit!

- Da steht ein Pferd auf dem Flur...
- Fasching – Basteln, Nonsense, Spaß und Maskenball
- leben wie die Eskimos – Schneehütten, Figuren und Schneeballschlacht
- Rodelpartie im Fackelschein – Nachtrodeln

Kindererholungszentrum „Querxenland“-Seifhennersdorf/Oberlausitz

vom 20. bis 26. Februar **299,- DM/152,88 Euro**
Bei diesem Angebot ist individuell An- und Abreise erforderlich.

Bei beiden Angeboten sind folgende Leistungen enthalten:

- sechs Übernachtungen
- Vollverpflegung
- Bettwäsche
- Betreuung durch geschulte Gruppenleiter
- verschiedene Angebote zum Thema



Infos und Reiseanmeldung beim Schülerreisedienst „Querxen-Tours“, Viebigstraße 1 in 02782 Seifhennersdorf, Telefon (0 35 86) 45 11 25.

Sommerferienspaß 2000

im IB-Schullandheim Neusalza-Spremberg,
Bautzener Straße 49



Hallo Kids und Teenies im Alter von 6–14 Jahren, wir laden Euch ein, Eure Sommerferien abwechslungsreich, lustig und voller Erlebnisse in unserem IB-Schullandheim zu verbringen.

Folgende Veranstaltungen und Ausflüge halten wir für Euch bereit:

- Besuch des Wald- und Erlebnisbades Neusalza-Spremberg mit Neptunfest (wetterabhängig)
- Sportfest, Geländespiel, Indianerfest
- Halb- und Ganztagesausflüge in der näheren Umgebung
- Wanderung zum Oppacher Gondelteich mit Kahnpartie
- Vorstellung des Karatemeisters mit Übungen für Euch
- Abenteuerspielplatz, Minigolfanlage, Kletterwand, Kegelbahn
- Volleyball- und Fußballmatch
- Kreativkurse wie z.B. Window Color, Heutechnik, Encaustic, Terracotta-Malerei
- Grillparty, Lagerfeuer, Disko, Nachtwanderung
- außerdem sind Eure Ideen und Vorstellungen gefragt!

Termine: 16.7.–22.7.2000 06.8.–12.8.2000
23.7.–29.7.2000 13.8.–19.8.2000
30.7.–05.8.2000

Kosten: 199,00 DM pro Gast
inklusive Übernachtung, Vollverpflegung und Veranstaltungskosten

Anmeldung: Tel. (03 58 72) 3 20 14 Frau Renger, Frau Seidel
Fax: (03 58 72) 3 48 81

3. Gewerbe- und Verkaufsausstellung „Oberlausitzer Oberland“

am 14./15.10.2000 im Gründerzentrum Ebersbach

Auch für das Jahr 2000 lädt das Gründerzentrum „Oberlausitz“ die Unternehmen aus den Kommunen Löbau, Ebersbach, Neugersdorf, Seifhennersdorf, Eibau, Oderwitz, Großschönau und Leutersdorf zur 3. Gewerbe- und Verkaufsausstellung „Oberlausitzer Oberland“ in das Gründerzentrum nach Ebersbach ein.

Bekanntlich fand Ende November 1999 die 2. Gewerbeausstellung statt, deren Ergebnisse diese erneute Einladung rechtfertigen: 30 Unternehmen der unterschiedlichsten Branchen stellten sich einem aufgeschlossenen Publikum für Information, Beratung und auch für den vorweihnachtlich geprägten Verkauf. Regionale Imagewerbung für das Unternehmen, konkrete Produktwerbung und Verkaufsumsatz standen daher im Mittelpunkt der Unternehmen und der Besucher. Wir wollen, dass immer mehr die Leistungsfähigkeit unserer einheimischen Firmen öffentlich dokumentiert wird und das Vorbild erfolgreicher Oberlausitzer Unternehmerpersönlichkeiten Mut macht für die Gründung neuer Existenzen.

Mit dieser Gewerbeausstellung sollen aber auch die Chancen Oberlausitzer Unternehmer in Tschechien aufgezeigt werden, da sich die grenzüberschreitende Wirtschaftskooperation mittelfristig nicht allein auf Billigeinkäufe und Lohnkostenvorteile reduzieren lässt.

Um eine gute Organisation zu ermöglichen und ein ausgewogenes Ausstellungsspektrum zu erreichen, rufen wir die Unternehmen aus den genannten Kommunen auf, sich als Aussteller für die 3. Gewerbe- und Verkaufsausstellung im Gründerzentrum Ebersbach, Hauptstraße 146, Tel: (0 35 86) 30 10 bis zum 29.2.2000 zu melden. Wir senden Ihnen dann rechtzeitig die verbindliche Teilnahmemeldung zu.

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Leutersdorf



Gottesdienst halten wir an jedem Sonntag um 9.30 Uhr und laden herzlich dazu ein.

Weltgebetstag der Frauen

Unsere Weltgebetstagsordnung für das Jahr 2000 kommt aus Indonesien.

„Talitha kumi – mit Gottes Hilfe aufstehen“, so heißt das Thema unseres diesjährigen Weltgebetstages, das auf einen Bericht im fünften Kapitel des Markusevangeliums zurückgeht.

Anhand einer Lichtbildserie lernen wir auch einiges von Land und Leuten und aus dem Leben der Frauen Indonesiens kennen.

Wir wollen den Weltgebetstag auch in diesem Jahre wieder als eine ökumenische Veranstaltung halten und laden unsere Frauen aus den Gemeinde dazu sehr herzlich ein: Freitag, 3. März, 19 Uhr, im Gemeindezimmer des Ev. Pfarramtes.

Unsere Gemeindegemeinschaften im Februar und März:

Donnerstag, 10.2. und 30.3. um 14.30, im Gemeindezimmer.

Herrnhuter Bibelstunde:

Donnerstag, 10. Februar und Donnerstag, 9. März um 19.30 Uhr

Herzlich grüßt Sie

Pfarrer Freudemann

Aus der Kirchgemeinde Spitzkunnersdorf



Manchmal höre ich das „ich würde ja gerne kommen, aber ich gehöre doch gar nicht zur Kirche“. Oder: „wir würden unser Kind ja gern zur Christenlehre schicken, aber es ist doch nicht getauft“. Meist kann ich da nur sagen, dass unsere Kirchentüren allen offen stehen. Zu Weihnachten klappt das ja ganz gut, da trauen sich viele herein. Aber das Jahr über? Da ist ja in der Kirche auch was los. Und da sind dann diese Hemmungen. Vielleicht sind wir als Kirche da selber schuld. Vielleicht haben wir manchmal den Eindruck erweckt, als sei Kirche nur etwas für „Eingeweihte“. Dabei steht es in der Bibel ganz anders. Im Monatsspruch für Februar aus dem Titusbrief steht: „Denn die rettende Gnade Gottes ist offenbar geworden, und sie gilt allen Menschen“. Das heißt einmal, dass Gott uns retten will von unseren oft so verkehrten Wegen, das heißt zum anderen, dass das allen Menschen gilt. Wirklich allen. Und darum darf jeder kommen, zu allem, was wir in der Kirche machen. Jeder darf prüfen, ob das etwas für ihn ist, er darf sich freuen mit uns, darf mit uns feiern, mit uns zuhören, wie die Bibel zu verstehen ist. Nehmen Sie also unsere Termine immer auch als herzliche Einladung. Und - es schaut Sie garantiert keiner schief an, wenn Sie was falsch machen oder überhaupt, wenn Sie mal neu auftauchen. Diese Zeiten sind, glauben Sie es bitte, in unserer Gemeinde vorbei.

Unsere Gottesdienste finden statt:

Sonntag, 6. Februar, 9.30 Uhr

Sonntag, 13. Februar, 9.30 Uhr

Sonntag, 20. Februar, 18.00 Uhr „Orgel und Kerzen“

Sonntag, 27. Februar, 9.30 Uhr

Und das machen wir außerdem:

Kinderkreis (für Kinder ab 4 Jahren bis zur 3. Klasse)

Sonnabend, 5. und 12. Februar, 9.30 Uhr

Junge Gemeinde (für Jugendliche ab Klasse 7)
dienstags, 19.00 Uhr

Spielgruppe: mittwochs, 17.30 Uhr

Jugendchor: donnerstags, 17.45 Uhr

Rentnernachmittag: 17. Februar, 14.30 Uhr

Bastelabend für jung und alt:

Freitag, 28. Januar, im Februar fällt er aus.

„Sag es mit einem Song“

Ein buntes Programm des Jugendchores Spitzkunnersdorf im Heimatzimmer im Gemeindeamt.

Freitag, 4. Februar, 19.00 Uhr

Eintritt frei – über eine Spende für unsere Chorarbeit freuen wir uns.

Lassen Sie sich einladen und freuen Sie sich auf eine Stunde in unserem schönen Heimatzimmer.



Ausblick

Auch fürs neue Jahr haben Sie sich bestimmt einiges vorgenommen. Wie wäre es mit neuen „Perspektiven“ für Ihr Zuhause?



Ihr Raumausstatter
LEHMANN

Polstermöbel Sonnenschutz Gardinen Bodenbeläge
(02779) Großschönau, Ob. Mühlwiese 19, Tel. (035841) 2070



Unsere **KRONLEUCHTER** in der Kirche haben es schon lange nötig, gereinigt und repariert zu werden. Schmutzig sind sie, aber die feinen Drähte sind so brüchig, dass sie nicht mehr so einfach zu putzen sind.

Darum wollen wir ein sehr günstiges Angebot annehmen und für nur 6000 DM alle drei Leuchter restaurieren lassen. Aber natürlich - dieses Geld haben wir nicht. Wir hoffen aber auf alle, denen die Schönheit unserer Kirche wertvoll ist und die uns darum helfen wollen, den Glanz der Leuchter zurückzugewinnen. Im März könnte es losgehen und spätestens zu Weihnachten 2000 könnten sich viele an den Leuchtern freuen. Und es ist eine ganz einfache Rechnung. Wenn 1000 Leute nur je 6,- DM geben, haben wir das Geld schon zusammen.

**Machen Sie mit bei unserer Aktion
1000 x 6 DM**



Unser Spiel im Reitstall Niederoderwitz

Sie können das Geld in einen Umschlag tun und im Pfarramt oder bei Frau Neumann abgeben oder einzahlen auf unser Konto:

Kirchgemeinde Spitzkunnersdorf
Kto.-Nr. 10 60 80 026
BLZ 85095164 LKG Dresden
Vermerk: Kirchenleuchter

Selbstverständlich stellen wir ab 10 DM auch eine Spendenbescheinigung aus, vermerken Sie dann bitte zusätzlich SpB“. Bitte sagen Sie unser Anliegen auch weiter, denn es gibt sicher viele Menschen, die für unser aller Kirche etwas tun wollen.

Und das dürften schon 1000 Leute sein...

Es grüßt Sie

Ihr Wolfgang Oehmichen

Und nun noch einige Fotos vom Dezember:



Mit weihnachtlichen Weisen grüßte die „Musikschule Fröhlich“



Bei der Übergabe der Hilfsgüter im Mutter-Kind-Heim Jiretin

- Pflasterarbeiten
- Gestaltung von Anlagen
- Grünanlagenpflege
- Baumfällung und -schnitt
- Baumstubben ausfräsen
- Zaun- und Wegebau



HERZOG
Grünflächen- und
Straßenservice GmbH

02727 Neugersdorf · Hauptstr. 62 · Tel. (0 35 86) 70 02 32 · Fax (0 35 86) 78 88 25

Bestattungsdienst der Stadt Zittau

02763 Zittau · Görlitzer Straße 55 b

Überführungen zu Erd- und Feuerbestattungen
Erledigung aller Formalitäten - auch Hausbesuche
Bestattungsvorsorgeverträge

Tag und Nacht erreichbar unter

Telefon (0 35 83) 70 40 28

Katholische Pfarrei Mariä Himmelfahrt Leutersdorf



„Wie werden Sie, Herr Pfarrer, den großen Jahreswechsel erleben?“, so wurde ich in den letzten Tagen des Jahres 1999 immer wieder gefragt. Und die fragenden waren immer recht verblüfft, wenn ich antwortete: „So wie immer: Ich werde mich an meinen Schreibtisch setzen, den Kalender für das neue Jahr zurecht machen und dann in aller Ruhe – vielleicht im kleinen Kreis – in das neue Jahr hinübergehen.“

Außer, dass wir jetzt 3x die „0“ in der Jahreszahl haben, ist an diesem Jahr 2000 nichts Besonderes. Auch in diesem „großen Jahr“ werden Menschen geboren werden, werden Menschen sterben; wird es Freude und Leid in unserer Welt geben; werden Höchstleistungen jeglicher Art vollbracht werden und werden uns Katastrophenmeldungen erreichen und erschüttern; werden wir – für uns und andere Menschen um den Arbeitsplatz bangen und voller Erwartung auf Fortschritte für unsere Region warten; werden wir...

Diese Aufzählung all dessen, was das neue Jahr; das Megajahr 2000, uns alles bringen wird, ließe sich bestimmt noch eine ganze Weile fortführen. Und bei all diesem Aufzählen werden wir immer wieder feststellen: Dieses große Jahr 2000 ist eigentlich gar nicht so etwas Besonderes.

Papst Johannes Paul II. hat das Jahr 2000 unter ein Motto gestellt: „Christus gestern – heute – in Ewigkeit“. Dieses Motto; diesen Leitgedanken hat er dem Hebräerbrief entnommen, in dem es heißt: „Jesus Christus ist der selbe gestern, heute und in Ewigkeit.“

So, wie sich in unserem alltäglichen Leben das Jahr 2000 nicht von den anderen Jahren unterscheiden wird, so ist es auch mit Gott. ER ist derselbe 1999 wie auch 2000. Auch in diesem Jahr will ER uns mit Seiner Nähe und Liebe

begleiten; will ER uns durch Seinen Geist antreiben und erleuchten; will ER uns in Seinem Sohn Leben und Heil schenken.

Ich wünsche uns für das Jahr 2000 immer wieder die Erfahrung, dass Gott da ist; dass er Derselbe ist gestern und auch heute. Ich wünsche uns, dass wir uns nicht verrückt machen lassen durch 3 x 0 und all den Prophetien, welche in diesen Tagen und Wochen immer wieder an unsere Ohren kommen werden.

Oder ganz einfach gesagt: Ich wünsche uns ein frohes und gutes; ein friedvolles und glückliches Jahr 2000!

Ich wünsche uns ein von Gottes Segen begleitetes und somit behütetes Jahr 2000.

Ihr Ludger M. Kauder

Freundlich • kompetent • preiswert und zuverlässig

Beerdigungsinstitut
Biebas G m b H

Frau Hannelore Mittenzwei

Oderwitz • Hauptstr. 171
Telefon 03 58 42 / 2 67 30
privat 03 58 42 / 2 74 06

BSW
PARTNER
Biebas - als Partner des BSW
Verbraucher-Service ebenso für
Deutschlands öffentlichen Dienst



■ BayWa | Mineralöle

Jetzt

Heizöl, Kohlen,
Diesel
von der BayWa

Anruf genügt!
Die BayWa liefert schnell,
sauber und zuverlässig

BayWa AG
02708 Niedercunnersdorf
Am Bahnhof
Tel. (03 58 75) 655 62

Bestellannahme
in Seiffennersdorf:
Baufuchs
ehem. Komm.-Markt
Viebigstraße 4
02782 Seiffennersdorf
Tel. (035 86) 40 42 80



Ihr Partner vom Fach



Es geht um Ihre Mäuse!

**WINTER-
SCHLUSS-
VERKAUF**

vom

31.1.

bis

12.2.00

K M MODE
MODETREFF

Inh. Karin Müller
Dorfstraße 32
02791 ODERWITZ
Tel.: 035842 / 25343



**ENJOY
YOUR
LIFE.
EVERY
DAY.**

CAMEL
COLLECTION

Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall!!

Das sind ja schöne Aussichten

- Sie haben schon genug Miete gezahlt?
- Sie wünschen sich eigene vier Wände?
- Sie möchten eine **Baufinanzierung**, die zu Ihnen paßt?
- Sie wollen die staatliche Förderung nutzen und rundum abgesichert sein?



WIR VERHELFFEN IHNEN
ZU IHREN EIGENEN VIER
WÄNDEN.

Alles aus einer Hand:



Ihre Geschäftsstellen in

Leutersdorf: Frau Füssel · ☎ 03586/781112
Spitzkunnersdorf: Frau Tost · ☎ 035842/27463
www.ksk-loebau-zittau.de

Kreissparkasse Löbau-Zittau

Nun mehr ist 1 Jahr seit unserer Übernahme des „Tagescafes“ in Seiffenhensdorf vergangen. Ein neues Jahr, Jahrhundert und Jahrtausend hat begonnen.

Mit unserem Speiseangebot zum Mittagstisch und zum Abendessen sowie unserem Partyservice hat es sich gezeigt, dass wir mit dem Namen

»Bahnhofsgaststätte«

(ehemals Tagescafe)

eher dem Niveau dieser Einrichtung gerecht werden.

Am 1.1.2000 lautet unsere Anschrift wie folgt:

»Bahnhofsgaststätte« (Inh. Ute Thiel)
Bahnhofstraße 1 · 02782 Seiffenhensdorf
Telefon: (0 35 86) 40 46 40

➡ UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN: ⬅

Montag bis Sonntag von 10.00 bis 22.00 Uhr

- Mittag/Kaffee/Abendessen •
- Firmen und Familienfeiern •
- Plattenservice •
- Montag bis Freitag Stammmessen •

Vielen Dank an all unsere Gäste, auch für die kommende Zeit.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die drei vom Bahnhof

VICTORIA



45 Jahre
männlich
traumhaus
wie gemalt
windstärke 9
wie aus heiterem Himmel
dachstuhl
wie weggeblasen
victoria versichert

Öffnungszeiten

Montag	14.00 Uhr - 17.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag	9.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 Uhr - 17.00 Uhr
Freitag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr

VICTORIA

Generalagentur Wilfried Hillert, 02794 Leutersdorf, **Hauptstr. 44**
Telefon: **0 35 86/78 80 91**, Telefax: **0 35 86/78 80 93**,
Versicherungen - D.A.S.-Rechtsschutz - Bausparen - Baufinanzierung



Fachgeprüfter Bestatter

Sie trauern um einen lieben Verstorbenen

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.

Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

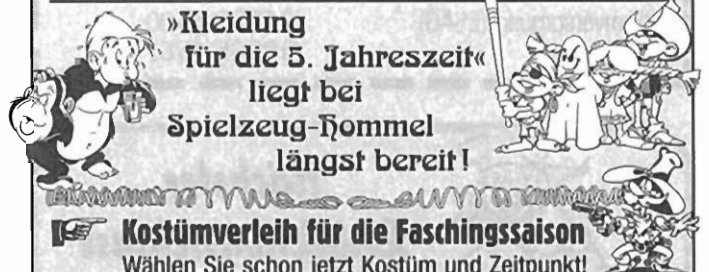
- Erd-, Feuer- oder Seebestattung
- Erledigung aller Formalitäten
- Große Auswahl an Särgen, Wäsche u. Zubehör

Tag und Nacht dienstbereit

02739 Neueibau · Hauptstr. 88 · ☎ 0 35 86/3 30 10

Firma Herbert HOMMEL

Inhaber Susanne Keller
Hauptstraße 47 · 02727 Neugersdorf · ☎ (0 35 86) 70 23 61



»Kleidung für die 5. Jahreszeit« liegt bei Spielzeug-Hommel längst bereit!

Kostümverleih für die Faschingsaison
Wählen Sie schon jetzt Kostüm und Zeitpunkt!

Für das Jahr 2000 wünsche ich allen viel Gesundheit, Glück und Erfolg!

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
05./06.02.2000	ZÄ A. Krebs	Kretschberg 6 Hainewalde Tel. 03 58 41/3 81 55
12./13.02.2000	SR R. Glaser	Am Kurhaus 2 Jonsdorf Tel. 03 58 44/7 09 16
19./20.02.2000	FZA Schneider	Otto-Simm-Str. 4 Seifhennersdorf Tel. 0 35 86/40 42 63
26./27.02.2000	SR G. Wlach	Hauptstr. 33 Spitzkunnersdorf Tel. 03 58 42/2 74 93

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Änderungen vorbehalten!

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an Wochenenden und Feiertagen

Datum	Name	Dienststelle	Privat
05./06.02.00	Dr. Mayfarth	Poststr. 2 Leutersdorf Tel. 0 35 86/38 61 40	Tel. 0 35 86/ 38 68 31
12./13.02.00	DM Philippson	Hauptstr. 33 Leutersdorf Tel. 0 35 86/38 62 25	Tel. 0 35 86/ 40 43 40
19./20.02.00	SR Kröger	Dorfstr. 55 Spitzkunnersdorf Tel. 03 58 42/2 65 79	Tel. 03 58 42/ 2 65 40
26./27.02.00	Frau Weigel	Nordstr. 28 Seifhennersdorf Tel. 0 35 86/40 42 36	Tel. 0 35 86/ 40 42 36

Die Praxis ist jeweils von **10 bis 12 Uhr** besetzt, die übrige Zeit über den Privatanschluss. Bei Nichterreichen oder in dringenden Fällen bitte über die **SMH Löbau, Telefon (0 35 85) 40 40 00** anrufen.

Änderungen vorbehalten!

NOTRUF in Leutersdorf

SMH 112
Feuerwehr 112
Polizei 110



allgemeine Fernsprecheranschlüsse

SMH Schnelle Medizinische Hilfe (0 35 85) 40 40 00
Rettungsstelle Löbau (Notruf) (0 35 85) 40 40 00
Krankentransport (0 35 85) 86 24 04
Polizeirevier Löbau (0 35 85) 86 50
Polizei-posten Seifhennersdorf (0 35 86) 40 43 65 / 66

Örtliche Einrichtungen

Gemeindeverwaltung Leutersdorf (0 35 86) 33 07-0
Verwaltungsgeb. Spitzkunnersdorf (03 58 42) 2 53 50
oder (03 58 42) 2 60 21
Mittelschule Leutersdorf (0 35 86) 38 62 02
Grundschule Leutersdorf (0 35 86) 38 62 46
Kindertagesstätte Leutersdorf (0 35 86) 38 62 24
Kindertagesstätte Spitzkunnersdorf (03 58 42) 2 60 32

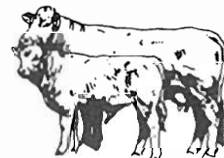
Versorgungsunternehmen

Wasserwirtschaft Seifhennersdorf 01 72/9 09 27 53
oder 01 71/6 72 69 98
Abwasser am Tag (0 35 86) 70 43 51 oder
nach Dienstschluss, Sa/So Feiert. 01 61/70 43 51
Gasversorgung (GASO) (0 35 86) 76 01-0 sowie
nach Dienstschluss, Sa/So Feiert. 08 00/7 87 90 00
Stromversorgung (ESAG) (0 35 85) 45 60
Stromstörung (0 35 85) 45 62 22

Bitte ausschneiden!



Achtung!



Verkauf von frischem Rindfleisch und hausgemachter Wurst
am **4. 2. 2000** – ab 12.30 Uhr

Bitte geben Sie rechtzeitig Ihre Bestellung ab!

Bäuerlicher Familienbetrieb Lutz Linke
Niederoderwitzer Straße 4 · 02794 Spitzkunnersdorf
Telefon und Fax 03 58 42/2 66 81



Ch. Pentler & Söhne

Innungsmeisterbetrieb · Inh. Holger Pentler & Michael Pentler GbR

- Badplanung mit dreidimensionaler Computer-Zeichnung
- Badmöbel, Accessoires, Lackspanndecken u. Materialverkauf
- Regenwasser- und Brunnennutzung
- Installation von kompletten Sanitär- und Heizungsanlagen
- Gas- und Ölheizanlagen, Brennwerttechnik, Solaranlagen
- Kundendienst im 24-Stunden-Service
- Gasgeräte-reparaturen GGD Dessau und Vaillant

02727 Neugersdorf, Pestalozzistraße 17
Telefon (0 35 86) 70 27 01, Fax (0 35 86) 70 29 15



**Nächster
Redaktionsschluss
15. 2. 2000**

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf
Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf
Telefon 0 35 86 / 33 07-0, Telefax 0 35 86 / 33 07-19
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister
als Vertreter im Amt: Frau Marschner
Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner
Druck: Druckerei Albrecht Schmidt, Lessingstraße 29, 02727 Neugersdorf
Tel. 0 35 86 / 70 20 16, Fax 0 35 86 / 70 29 51